PIÑEYRO SERVICES

Lic. Cecilia Peña
Tel: 401-941-0004
Fax 401-941-0015

Accounting	Contabilidad
Personal Income Tax	Impuestos Personales
Business Taxes	Impuestos de Negocios
Business Registration	Registración de Negocios
Payroll	Nóminas
Notary Public	Notario Público
Translation	Traducciones

Email: pineyroservices@gmail.com
814 Broad Street, Unit C2, Providence, RI 02907

TrueTax CORP
Tu Confianza, Nuestra Prioridad
SERVICIOS DE IMPUESTOS y más
IMPUESTOS PERSONALES
IMPUESTOS CORPORATIVOS
CONTABILIDAD
ORIENTACIÓN FINANCIERA
REGISTRACIÓN DE NEGOCIOS
¡Llame hoy para una consulta!
Tel: 401-780-0606 | Celular: 401-489-8991
126 Gansett Ave Cranston, RI 02910
truetaxcorp.com
Escanee para visitar nuestro sitio truetaxcorp.com
SOMOS SU ALIADO EN CADA PASO HACIA SU ÉXITO FINANCIERO.

VISIONARY DIGITAL GROUP
Ayudamos a pequeños negocios, iglesias y organizaciones con tecnología práctica y confiable.
Soporte Técnico
Diseño Gráfico y de Website
Mercadeo Digital
Live Streaming
IA y automatización
(401) 527-4419
info@visionarydg.com
VisionaryDG.com
Escanee el código QR para más información
Consulta inicial gratis
Atención en inglés y español

NIGHTLASE® EN BIO DENTAL
¿Roncas?
Hay una solución suave.
Tratamiento láser que ayuda a reducir el ronquido — para que tú y tu familia duerman en paz.
✓ Sin cirugía ✓ Sin dolor ✓ Sin tiempo de recuperación
NATURAL · HOLISTIC · SAF
BIO DENTAL
Llama hoy y agenda tu consulta
2148 Mineral Spring Ave, North Providence · smileri.com · Se habla español
401-232-7777

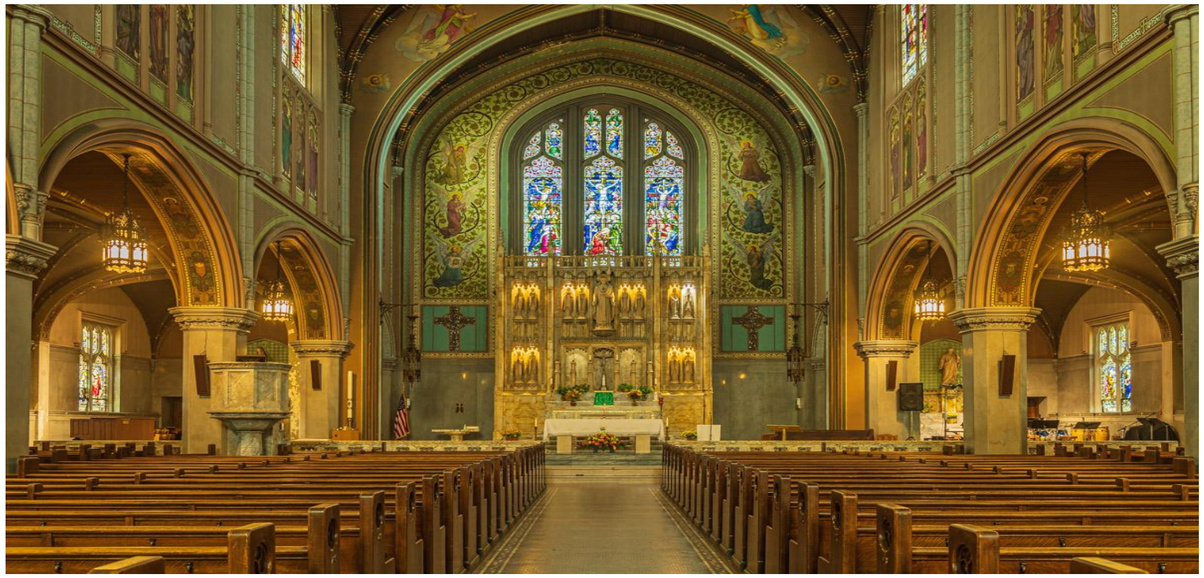
Ms. Christine M. Cardoza – Licensed Funeral Directora
* Disponible 24 Horas / 7 Días
* Capacidad de Acomodar Grandes Servicios
* Acceso de Incapacidad
* Servicios de Iglesia Disponibles
* Envío a Todos Estados y Países Internacionales
* Planes de Pre-Planificación
* Pólizas de Seguros Aceptadas / Hablamos Español
BELL Funeral Home Inc.
571 Broad Street, Providence, Rhode Island 02907
401-331-0200 / WWW. BELLFUNERALHOME.NET

Support our Parish as we help your business grow. Post an ad by calling Maribel Camilo at 401-781-7210
Apoye nuestra Parroquia mientras ayudamos su negocio a crecer. Publique un anuncio, llamando a Maribel Camilo al 401-781-7210.

St. Michael The Archangel Church

239 Oxford St., Providence, RI 02905 / Tel. 401-781-7210
Website: https://saintmichaelprovidence.net/

Thirtieth Sunday in Ordinary Time – October 25th, 2026



Mass Schedule / Horario de Misas
Weekdays / Días de Semana

Spanish / Español: Monday to Friday 7:00 AM / Tuesday 6:30 PM
Lunes a Viernes 7:00 AM / Martes 6:30 PM
Saturday 8:00 AM / Sábados 8:00 AM

Sunday Masses

Spanish / Español: Saturday 6:00 PM
English: 1st, 3rd and 4th Sunday 10:00 AM / African 2nd Sunday 10 AM
Spanish / Español: Sunday 12:00 PM
Haitian Creole: Sunday 4:00 PM

Confessions / Confesiones

Tuesday 5:30 – 6:20 PM / Saturday 4:00 – 5:50 PM Or by appointment
Martes 5:30 – 6:20 PM / Sábados 4:00 – 5:50 PM O por cita previa

Grupo de Oración

Martes: Después de Misa de las 6:30 PM

Office Hours / Horario de Oficina

Monday – Friday 9:00 AM to 4:00 PM
Lunes – Viernes 9:00 AM to 4:00 PM

Adoration of the Blessed Sacrament

Daily: 6:00 AM – 10:00 PM

Adoración al Santísimo Sacramento

Todos los días: 6:00 AM – 10:00 PM

Religious Education / Educ. Religiosa

- Please Call the Office 401-781-7210 or María Batista at 401-301-8685
- Favor llamar a la Oficina: 401-781-7210 ó a María Batista al 401-301-8685

For Register Mass Intentions

At the Rector's Office from Monday - Friday 9:00 AM – 3:00 PM
or in the Church half an hour before Mass

Para Inscribir Intenciones

En la Rectoría de Lunes a Viernes 9:00 AM – 3:00 PM
o en la Iglesia media hora antes de la Misa

Secretary Email: mc-st.michaelchurch@outlook.com
Parish Email: saintmichaelprovidence@gmail.com

Masses on Facebook: https://www.facebook.com/St-Michael-the-Archangel-Church-193323967745866/

Scripture Readings: October 25th – 31st, 2026

Days	1st	Psalm	2nd	Gospel
Sun	Exodus 22:20-26	18:2-3, 3-4, 47, 51	1 Thessalonians 1:5c-10	Matthew 22:34-40
Mon	Ephesians 4:32–5:8	1:1-2, 3, 4, 6		Luke 13:10-17
Tues	Ephesians 5:21-33	128:1-2, 3, 4-5		Luke 13:18-21
Wed	Ephesians 2:19-22	19:2-3, 4-5		Luke 6:12-16
Thur	Ephesians 6:10-20	144:1b, 2, 9-10		Luke 13:31-35
Fri	Philippians 1:1-11	111:1-2, 3-4, 5-6		Luke 14:1-6
Sat	Philippians 1:18b-26	42:2, 3, 5cdef		Luke 14:1, 7-11

Pastoral Team
Equipo Pastoral

Rev. Jaime García
Pastor / Párroco

Juan Andrés Pérez
Deacon / Diácono

María Batista
Rel. Education. / Educ. Rel.

Maribel Camilo
Secretary / Secretaria

Miguel Aquino
Maintenance / Mantenimiento

Mass Intentions October - 2026

25 Sun - 12 M Juan Gabriel Frías
Rosa María Fabián Rodríguez
30 Fri - 7 AM Jacqueline Fernández
Rafael Fernández
31 Sat - 8 AM Felipe Lendof

Offering 10/18 /26

Weekly Collection – $3,615.00
2nd Collection – $997.00
Gastos de la Iglesia - $7,600 por semana
Church Expenses - $7,600 per week

Únase a nosotros para rezar un «Rosario por los inmigrantes» por todos nuestros hermanos y hermanas inmigrantes que están presos, especialmente aquellos detenidos en el Centro de Detención Wyatt.
Le invitamos a enviar representantes de su parroquia o ministerio. Venga usted mismo con su familia, amigos y vecinos para unirse a nosotros en esta devoción.

11 a.m. - Nos reuniremos a las 11 a.m. en Fuerza Laboral, 6 Chases Lane, Central Falls, y caminaremos juntos hasta el Centro de Detención Wyatt, 950 High St., Central Falls.

11:15 a.m. - Rezaremos el Rosario en el Centro de Detención Wyatt en la acera pública frente al centro de procesamiento de inmigrantes desde aproximadamente De 11:15 a 11:45 (30 minutos)

11:45 a.m. - Después del Rosario, regresaremos a Fuerza Laboral

Enlace: dioceseofprovidence.org/rosary-of-migration

Amar a Dios con todo mi corazón

Amar de todo corazón, significa hacerlo sin reservas, sin dobleces, sin intereses ocultos, sin buscarse a sí mismo en el éxito personal o en la carrera. La caridad pastoral supone salir al encuentro del otro, comprendiéndolo, aceptándolo y perdonándolo de todo corazón. Pero solos, no es posible crecer en esa caridad. Por eso el Señor nos llamó para ser una comunidad, de modo que esa caridad congregue a todos con un especial vínculo en la fraternidad. Para ello se necesita la ayuda del Espíritu Santo pero también el combate espiritual personal. ***(Cf Homilía de S.S. Francisco, 1 de Abril de 2017).***

Resumir toda la Escritura, poner en una frase todo el mensaje de Dios a lo largo de la historia… Esto es lo que Cristo nos dice en este Evangelio. Pero no se trata de una fórmula mágica que resuelve todos los problemas; es, más bien, el doble horizonte que da sentido a la vida, el criterio para ir en la dirección correcta.

Primero Cristo nos habla de un horizonte hacia lo alto. "Amarás al Señor tu Dios…" Es verdad que hay muchas responsabilidades, necesidades y problemas en nuestra vida. A veces demasiados, y a veces como si nos estiraran en todas las direcciones… Sin embargo, en medio de ese aparente desorden, existe un punto firme, central, que pone en la proporción todo lo demás: «…con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente.»

Hoy, Jesús, al ser interrogado por el escriba sobre cuál es el mandamiento más importante, de sus labios escucho: Amarás al Señor tu Dios con todo el corazón. Jesús, hoy me pides amarte con todo mi corazón. No con un corazón postizo, de escaparate, que no tenga ni rasguños ni defectos, al que todo le salga bien.... No, no me pides amarte con un corazón así, simplemente porque no sería mi corazón. Me pides amarte… ¡pero con el MÍO!, y todo lo que eso conlleva.

Quieres que te ame con este corazón maltratado, herido por el pecado, que muchas veces se ha cansado de amar; con este corazón que ha sufrido desilusiones, mentiras, que quizá está ya desilusionado... Con todo mi corazón. Con todas mis heridas. Con todos mis aciertos y errores. Con todos mis pecados y todas mis virtudes. Quieres que te ame como soy porque Tú me amas, así como soy.

Me pides que te ame con todo mi corazón, con todas mis esperanzas, fracasos e ilusiones. Jesús, Tú conoces lo que soy. Tú conoces cuál es el estado actual de mi corazón. Ayúdame a amarte con todo lo que soy. Señor, quiero que seas Tú el fondo y el sentido de todo lo que hago. Que mi trabajo, mis amistades, mis pasatiempos sean para ti y por ti en primer lugar. Quiero amarte con todo mi corazón, y por eso te ofrezco todo lo que hay en él: mis intereses, mis deseos, también mi necesidad y mi pecado…

En segundo lugar, tenemos el horizonte alrededor de nosotros, con todos aquellos hombres y mujeres que encontramos a nuestro lado. Cristo nos invita a amarlo también en nuestros hermanos y hermanas, buscando el bien de ellos como si fuera nuestro propio bien. ¿Amamos más nuestro interés, o la necesidad del otro? «Amarás a tu prójimo como a ti mismo…» El que ama de verdad siente la alegría del otro como propia, se entristece por la tristeza de su hermano. Al igual que Cristo, que construyó el Reino de los cielos amando a su Padre sobre todas las cosas y amándonos hasta el extremo, dándose totalmente a nuestra salvación.

El amor es el resumen de toda la ley. Amar a Dios (escucharle, adorarle, rezarle, amar lo que ama él) y amar al prójimo (a los simpáticos y a los menos simpáticos, ayudarles, acogerles, perdonarles). Por la noche, hagamos un poco de examen de conciencia preguntándonos: ¿cómo ha ido hoy mi amor a Dios y a los demás?, ¿me he buscado a mí mismo? Hemos de llegar a mejorar el tercer mundo, pero comenzar por la familia y nuestro pequeño mundo, quienes nos rodean. En la misa, en el momento de darnos la paz con los más cercanos, podemos recordar cómo vamos en nuestro amor

Señor, ayúdame a amar como Tú amas, extendiendo mi corazón en los dos horizontes que me muestras. Enséñame a amar hoy un poco más, a darme un poco más, y así contribuir en la edificación de tu Reino en mi vida. ***Adaptado de Catholic.net***

To love God with all my heart

To love wholeheartedly means to do so without reservation, without duplicity, without hidden agendas, without seeking personal success or advancement. Pastoral charity involves going out to meet others, understanding them, accepting them, and forgiving them wholeheartedly. But we cannot grow in this charity alone. That is why the Lord has called us to be a community, so that this charity may bring everyone together in a special bond of fraternity. For this, we need the help of the Holy Spirit, but also personal spiritual struggle**. (Cf. Homily of Pope Francis, April 1, 2017)**.

To summarize all of Scripture, to put into a single sentence the entire message of God throughout history… This is what Christ tells us in this Gospel. But it is not a magic formula that solves all problems; rather, it is the twofold horizon that gives meaning to life, the criterion for going in the right direction.

First, Christ speaks to us of a horizon reaching upward. "You shall love the Lord your God…" It is true that there are many responsibilities, needs, and problems in our lives. Sometimes too many, and sometimes as if we were being pulled in every direction… However, in the midst of this apparent disorder, there is a firm, central point that puts everything else into perspective: "…with all your heart, with all your soul, and with all your mind."

Today, when Jesus was asked by the scribe which is the most important commandment, I hear from his lips: You shall love the Lord your God with all your heart. Jesus, today you ask me to love you with all my heart. Not with a fake, showy heart, one without a scratch or a flaw, where everything goes right... No, you don't ask me to love you with a heart like that, simply because it wouldn't be my heart. You ask me to love you... but with MY OWN! and all that that entails.

You want me to love you with this battered heart, wounded by sin, a heart that has often grown weary of loving; with this heart that has suffered disappointments, lies, and perhaps is already disillusioned... With all my heart. With all my wounds. With all my successes and failures. With all my sins and all my virtues. You want me to love you as I am because you love me, just as I am.

You ask me to love you with all my heart, with all my hopes, failures, and dreams. Jesus, you know who I am. You know the current state of my heart. Help me to love you with all that I am. Lord, I want you to be the foundation and the meaning of everything I do. May my work, my friendships, my hobbies be for you and through you first and foremost. I want to love you with all my heart, and so I offer you everything in it: my interests, my desires, even my needs and my sins…

Secondly, we have the world around us, with all the men and women we encounter. Christ invites us to love him also in our brothers and sisters, seeking their good as if it were our own. Do we love our own interests more, or the needs of others? "You shall love your neighbor as yourself…" Those who truly love feel the joy of others as their own, and are saddened by the sadness of their brothers and sisters. Just like Christ, who built the Kingdom of Heaven by loving his Father above all things and loving us to the extreme, giving himself entirely for our salvation.

Love is the summary of the entire law. To love God (to listen to him, to adore him, to pray to him, to love what he loves) and to love our neighbor (those we like and those we don't, helping them, welcoming them, forgiving them). In the evening, let us examine our consciences, asking ourselves: How has my love for God and others been today? Have I sought myself? We must strive to improve the developing world, but we must begin with our families and our own small world, those who surround us. At Mass, when we exchange signs of peace with our closest relatives, we can reflect on how we are doing in our love.

Lord, help me to love as You love, extending my heart to the two horizons You show me. Teach me to love a little more today, to give a little more of myself, and thus contribute to building Your Kingdom in my life. ***Adapted from Catholic.net***